



Система менеджменту якості.
НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНИЙ КОМПЛЕКС
навчальної дисципліни
«Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»

Шифр
документа

СМЯ НАУ
НМК 12.01.04 –01–2017

Стор. 6 з 22

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
НАВЧАЛЬНО-НАУКОВИЙ ГУМАНІТАРНИЙ ІНСТИТУТ
КАФЕДРА ІНОЗЕМНИХ МОВ І ПРИКЛАДНОЇ ЛІНГВІСТИКИ**

**МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ
З ПІДГОТОВКИ СТУДЕНТІВ
ДО ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ**

з дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»

за спеціальністю 192 «Будівництво та цивільна інженерія»

Укладач:


к.пед.н. Конопляник Л.М.

Методичні рекомендації розглянуті та схвалені на засіданні кафедри іноземних мов і прикладної лінгвістики

Протокол № ____ від «__» _____ 2017 р.

Завідувач кафедри

_____ О.Г. Шостак

	Система менеджменту якості. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНИЙ КОМПЛЕКС навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»	Шифр документа	СМЯ НАУ НМК 12.01.04 –01–2017
		Стор. 7 з 22	

Навчання професійно орієнтованій іноземній мові є невід'ємною складовою підготовки студентів до переходу від вивчення іноземної мови як навчальної дисципліни до її практичного використання з професійною метою. Практичне володіння іноземною мовою дає змогу вивчати світові стандарти, інформативну літературу з метою прийняття самостійного професійно-значущого рішення.

Метою викладання дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» є забезпечення та формування у студентів професійної мовної компетентності, що сприятиме їхньому ефективному функціонуванню у культурному розмаїтті навчального та професійного середовища. Основною метою вивчення навчальної дисципліни студентами спеціальності 192 «Будівництво та цивільна інженерія» є практичне оволодіння іноземною мовою на базі професійно орієнтованого навчання в обсязі тематики, яка визначена даною програмою.

Завданнями вивчення навчальної дисципліни є:

- практичне оволодіння термінологічною та загальномовною лексикою;
- формування у студентів умінь і навичок розуміння змісту оригінальних текстів загальнонаукового спрямування та науково-технічних текстів за фахом, вилучення необхідної інформації з них, інтерпретації та перекладу у процесі опрацювання;
- формування вміння розуміти іноземну мову як при безпосередньому спілкуванні, так і в аудіо запису;
- набуття студентами вміння вести бесіду у межах вивченої тематики у формі монологічного, діалогічного та полілогічного мовлення.


У результаті вивчення даної навчальної дисципліни студент повинен:

Знати:

- основну термінологію з фаху;
- основні граматичні та лексичні особливості перекладу технічної літератури;
- основні правила роботи з науково-технічною літературою;
- словотвірні морфеми та моделі, особливо в галузі термінотворення;
- основні граматичні явища, співвідношення їх форм та значень;
- мовні кліше, характерні для науково-технічної літератури.

Вміти:

- читати і розуміти оригінальну літературу з фаху з метою отримання необхідної інформації;
- брати участь у бесіді-обговоренні;
- розуміти іноземну мову на слух на основі вивченого матеріалу;
- робити повідомлення з тематики, яка визначена даною програмою;
- передавати в усній та письмовій формі здобуту при читанні інформацію як рідною, так і іноземною мовою;

	Система менеджменту якості. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНИЙ КОМПЛЕКС навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»	Шифр документа	СМЯ НАУ НМК 12.01.04 –01–2017
		Стор. 8 з 22	

– розпізнавати граматичні явища і співвідносити їх форму із значенням при роботі з текстами.

Навчальний матеріал дисципліни структурований за модульним принципом і складається чотирьох навчальних модулів, а саме:

- навчального модуля №1 «Типи будівель та інженерних споруд»,
- навчального модуля №2 «Аеропорти: будівлі та споруди, аеродроми»,
- навчального модуля №3 «Етапи процесу будівництва. Будівельна техніка»,
- навчального модуля №4 «Будівельні норми і правила. Визначні будівлі та інженерні споруди світу».


Зміст модулів

Навчальний модуль №1 «Типи будівель та інженерних споруд»

- Тема 1. Типологія будівель.
- Тема 2. Житлові будинки.
- Тема 3. Типи громадських будівель.
- Тема 4. Типи промислових будівель.
- Тема 5. Комерційні будівлі.
- Тема 6. Хмарочоси.
- Тема 7. Різновиди будівель за видом матеріалу для стін.
- Тема 8. Будівництво мостів.
- Тема 9. Різновиди мостів.
- Тема 10. Відомі мости світу. Мости України.
- Тема 11. Проектування доріг.
- Тема 12. Проектування автомагістралей, міських доріг та вулиць.
- Тема 13. Технологія будівництва автомобільних доріг.
- Тема 14. Тунелі.
- Тема 15. Відомі тунелі світу. Тунелі України.

Навчальний модуль №2 «Аеропорти: будівлі та споруди, аеродроми»

- Тема 1. Конструкція сучасного аеропорту: головні будівлі і споруди.
- Тема 2. Пасажирський аеровокзал.
- Тема 3. Основні елементи аеровокзалу.
- Тема 4. Термінал 5 лондонського аеропорту Хітроу.
- Тема 5. Ангар.
- Тема 6. Вантажний термінал.
- Тема 7. Будівля контрольно-диспетчерського пункту (КДП).
- Тема 8. Аеродроми.
- Тема 9. Злітно-посадкові смуги (ЗПС).
- Тема 10. Вимоги до ЗПС.

	Система менеджменту якості. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНИЙ КОМПЛЕКС навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»	Шифр документа	СМЯ НАУ НМК 12.01.04 –01–2017
		Стор. 9 з 22	

Тема 11. Різновиди ЗПС.

Тема 12. Рульові доріжки (РД).

Тема 13. Перон. Майданчик очікування.

Тема 14. Відомі аеропорти світу та аеропорти України.

Тема 15. Аеропорт «Бориспіль».

Навчальний модуль №3 «Етапи процесу будівництва. Будівельна техніка».

Тема 1. Цивільне будівництво.

Тема 2. Геодезичні роботи.

Тема 3. Види ґрунтів у будівництві.

Тема 4. Проектування.

Тема 5. Комп'ютерні технології у будівництві.

Тема 6. Етапи будівництва та зведення споруди.

Тема 7. Основні етапи зведення житлового будинку.

Тема 8. Етапи будівництва автодоріг.

Тема 9. Технологія влаштування покриття доріг.

Тема 10. Благоустрій навколишньої території. Утримання доріг.

Тема 11. На будівельному майданчику.

Тема 12. Будівельна техніка.

Тема 13. Транспортні та навантажувально-розвантажувальні машини. Вантажопідймальне обладнання і машини.

Тема 14. Машини для земляних та паливних робіт. Землерийні та землерийно-транспортні машини.

Тема 15. Машини для ущільнення ґрунтів, приготування, транспортування та ущільнення бетонних сумішей і розчинів.

Навчальний модуль № 4 «Будівельні норми і правила. Визначні будівлі та інженерні споруди світу».

Тема 1. Документація у будівництві.

Тема 2. Будівельні стандарти, норми і правила.

Тема 3. Застосування будівельних норм і правил.

Тема 4. Класифікація будинків згідно будівельних норм.

Тема 5. Основні вимоги до будівель і споруд. Механічний опір та стійкість.

Тема 6. Навантаження і впливи на будівлю.

Тема 7. Основні положення проектування основ та фундаментів споруд.

Тема 8. Споруди транспорту. Мости і труби. Навантаження і впливи.


Тема 9. Вплив інженерних споруд на навколишнє середовище.

Тема 10. Альтернативні джерела енергії у будівництві.

Тема 11. Енергоефективні будівлі. Екобудинки.

Тема 12. Визначні споруди світу. Собор Паризької Богоматері.

Тема 13. Храм Святого Сімейства (Саграда Фамілія).

	Система менеджменту якості. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНИЙ КОМПЛЕКС навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»	Шифр документа	СМЯ НАУ НМК 12.01.04 –01–2017
		Стор. 10 з 22	

Тема 14. Тадж-Махал.

Тема 15. Сучасна архітектура. Сучасні чудеса світу.

Тема 16. Відомі хмарочоси.

Тема 17. Супермости.

Тема 18. Ересунський міст.

Тема 19. Міжнародний аеропорт Кансай (Осака, Японія).

Тема 20. Визначні архітектурні споруди України.

Тема 21. Презентація як різновид професійного мовлення.

Тема 22. Структура презентації.

Тема 23. Презентація доповіді на студентську конференцію.

Тема 24. Презентація будівлі або інженерної споруди.

Основні складові навчального процесу:

- опрацювання термінології модуля;
- робота з текстами навчального посібника за тематикою модуля;
- опрацювання граматичного матеріалу;
- удосконалення фонетичних навичок;
- підготовка та представлення презентацій.

Опрацювання термінології модуля


Студенти повинні вивчити нову лексику уроку (фахові терміни), давати визначення англійською мовою, вживати лексику, що вивчається, у власних висловлюваннях. Викладач рекомендує студентам під час вивчення лексичних одиниць користуватися автентичними тлумачними словниками з метою перевірки семантичного діапазону лексичної одиниці та ознайомлення з прикладами її вживання у мовленні.

Робота з текстами навчального посібника за тематикою модуля

Під час вивчення тематичної складової модуля викладач пропонує студентам роботу з базовими текстами з навчального посібника «Professional English of the Construction Industry» авторів Шостак О.Г. та Конопляник Л.М. Крім роботи з базовими текстами, пропонується опрацювання додаткових тематичних текстів як із зазначеного вище посібника, так і з інших джерел. Основною метою роботи з додатковими тематичними текстами є збагачення словникового запасу студентів фаховою лексикою, більш глибоке ознайомлення з проблематикою питань, що розглядаються, та підготовка до мовленнєвих видів діяльності з теми, що вивчається. Обов'язковим є обговорення прочитаного тексту у групі, дискусія з проблематики тексту. Студентам необхідно дати можливість вільно висловлювати свої думки у непідготовленому мовленні.

Опрацювання граматичного матеріалу

Компонентом кожного модуля є вивчення та практичне засвоєння

	Система менеджменту якості. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНИЙ КОМПЛЕКС навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»	Шифр документа	СМЯ НАУ НМК 12.01.04 –01–2017
		Стор. 11 з 22	

основних граматичних явищ, визначених даною програмою, співвідношення їх форми та значення. Програма включає вивчення таких тем: «Пасивний стан», «Непряма мова», «Узгодження часів», «Інфінітив», «Герундій», «Дієприкметник. Дієприслівник. Дієприслівникові звороти», «Модальні дієслова» та «Умовні речення»

Підготовка та представлення презентацій

З метою мотивації студентів до роботи з сучасними автентичними джерелами інформації викладач пропонує студентам підготувати презентацію з тематики кожного модуля. Тему доповіді (презентації), як правило, студенти обирають самостійно, але викладач може обмежити підбір певною тематикою. Захищається завдання у вигляді усної презентації.

Вимоги до презентації:

- джерело інформації повинно бути автентичним, неперекладним (Інтернет-ресурс, газета, журнал, монографія); студент в жодному разі не повинен самостійно перекладати матеріал англійською мовою;
- інформація повинна бути адаптована студентом до усної презентації з демонстрацією слайдів у PowerPoint;
- перед презентацією студент повинен ознайомити інших студентів з ключовими словами, а також зі складними термінами та поняттями у форматі «термін–переклад» або «термін–визначення»;
- під час презентації студент не може читати текст – він повинен розповідати інформацію.